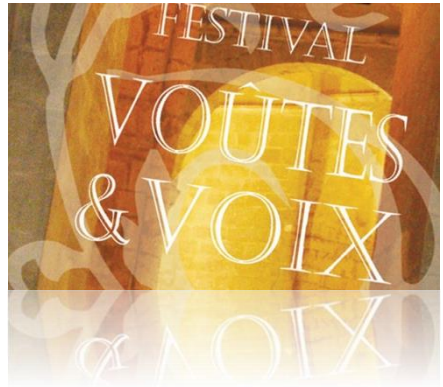
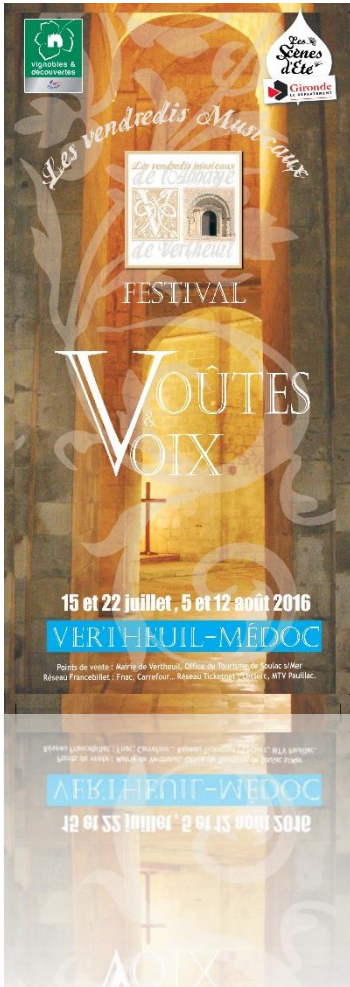




Les Amis de l'Abbatiale et de l'Abbaye de Vertheuil



PROGRAMME XIII^{ME} EDITION



Vendredi 15 Juillet 2016
ENSEMBLES HEMIOLE ET TANGO PASSION
UN SOIR A BUENOS AIRES



XIII^{ÈME} EDITION D'UN FESTIVAL UNIQUE EN SON GENRE

VERTHEUIL, c'est ce beau village du haut-médoc, qui, avec son patrimoine architectural remarquable, forteresse médiévale, abbaye néo-classique et église abbatiale, est mentionné dans tous les guides touristiques.

Dans cette abbatale romane qui a accueilli les pèlerins en route pour Saint-Jacques de Compostelle, est organisé, depuis plus de dix ans, un festival original intitulé « Voûtes et voix ».

Labellisé « Scènes d'Été en Gironde » par le Conseil Départemental, il accueille des groupes vocaux ou solistes de haut niveau pour des concerts qui se déroulent chaque vendredi à 21H et se terminent dans la salle capitulaire de l'abbaye, par une rencontre avec les artistes autour d'un verre de vin offert par les châteaux viticoles de Vertheuil, classés en appellation haut-médoc, et un cocktail réalisé par l'association.

On a pu entendre par le passé « Carmen » ou la « Misa criolla », les ensembles baroques Sagittarius, Orféo ou Les Caractères, les tziganes d'Urs Karpatz, le Flamenco, le Fado, l'Opéra ou le Gospel, des cuivres et des voix, des polyphonies, des chœurs d'hommes ou d'enfants, dans un répertoire mêlant le profane et le sacré, le folklore et la mémoire des peuples.

Illustrant un festival qui veut faire vivre la musique auprès du plus grand nombre, grâce à l'instrument le plus surprenant qui soit, la voix, ces concerts proposent un programme mêlant intimisme et flamboyance, écoute et partage, rigueur du chant et souffle imprévisible de l'âme, sous l'extraordinaire acoustique des voûtes d'un édifice qui a traversé le temps.

Styles variés, qualité incontestable des interprètes, beauté du lieu, en font un évènement incontournable à ne pas manquer.

Nous sommes heureux de vous compter parmi ceux qui apprécient notre démarche.

Michèle MORLAN-TARDAT,

Présidente de l'association « Les Amis de l'abbaye de Vertheuil » organisatrice du Festival.

L'Ensemble Vocal " Hémiole " est le nouveau nom que s'est choisi l'Ensemble Vocal " Le Lutrin ", fondé en 1990 par Francis Garderet. Pendant 15 ans, ce groupe a donné de nombreux concerts en Gironde (Arcachon, Libourne, le Bazadais, Bordeaux, Blanquefort, Talence, Pessac, l'Entre deux Mers, Angoulême). **Michèle Lhopiteau** a repris la direction du Lutrin en septembre 2006 et pour respecter les vœux de la famille de Francis, décédé en 2004, le groupe a changé de nom pour devenir " L'Ensemble Vocal Hémiole " - tout en restant une association régie par la loi de 1901. « L'Ensemble Vocal Hémiole » est actuellement formé d'environ quatre-vingts choristes pour la plupart chevronnés, mais dont tous ne lisent pas la musique ; le groupe est statutairement ouvert au plus grand nombre sous réserve d'assiduité, de ponctualité et de travail personnel à partir de CDs d'apprentissage.

L'orientation donnée à ce groupe par ses chefs successifs – Francis Garderet, Vassil Roussov et Michel Brochard - reste la même : servir des œuvres connues susceptibles d'attirer un large auditoire et faire découvrir d'autres pièces moins souvent, voire jamais, chantées à Bordeaux et en Gironde.

Martin Palmeri

compositeur argentin, il a composé une messe sur des airs de tango : « **misa tango** », encore appelée « misa a Bueno Aires ». Tous les éléments traditionnels d'une messe en latin sont là (kyrie, gloria, credo, etc...), mais sur un rythme inhabituel, dansant, envoutant.

L'orchestre, constitué de deux violons, d'un alto, d'un violoncelle, d'une contrebasse et d'un piano, est complété par un bandonéon, sorte d'accordéon emblématique du tango, qui apporte une touche inimitable à l'ensemble.

Astor Piazzolla icône – avec **Carlos Gardel** – de la musique argentine est inextricablement liée à l'histoire du tango, à son essence, à ses maîtres et pères.

Heitor Villa-Lobos compositeur et chef d'orchestre brésilien (1887-1959) Villa-Lobos est élu membre correspondant de l'Institut de France en 1948.



Michèle Lhopiteau - Chef de Chœur Hémiole

Lauréate des Conservatoires de Bordeaux et de Nancy, a étudié la direction de chœur et d'orchestre avec Pierre Cao et la technique vocale avec Hélène Roth. Elle a pris en 1983 la direction de « l'Ensemble Vocal d'Abidjan », Côte d'Ivoire, et collaboré avec Jean Claude Casadesus à l'occasion de la tournée africaine de l'Orchestre Symphonique de Lille en 1985.

En 1993, elle fonda et dirigea pendant trois ans le « Chœur International de l'Alliance Française » à Houston, Texas, et commémora les 50 ans du débarquement allié en Normandie par un « Requiem » de Fauré accompagné par des musiciens de l'Orchestre Symphonique de Houston.

De 1995 à 1998, elle a fondé et dirigé le « Chœur International de Bordeaux », qui rassemblait 60 choristes venus de divers horizons.

De 1998 à 2003, elle a fondé et dirigé le « *Chœur International des Nations Unies* », toujours à Houston, Texas. Puis travaillé comme répétitrice des chœurs d'une troupe d'opéra professionnelle de Houston, « Opera in the Heights ».





France Desneulin - Piano

Titulaire de cinq premiers prix de conservatoire, France Desneulin obtient son Certificat d'Aptitude d'accompagnement, les Diplômes d'Etat de piano et d'accompagnement.

Elle se produit dans de nombreux récitals tant en France qu'à l'étranger (Ecosse, Espagne, Antilles, Maroc, Tunisie, Chine...) aux côtés d'artistes tels que O. CHARLIER, M. PORTAL, M. PIKETTY, N. CORTI, P. BERROD, J-M DALMASSO, G. COPPOLA ... Ministère de la culture, Orchestre National de Bordeaux, Orchestre de Pau, Orchestre National des Pays de Loire la sollicitent pour accompagner de nombreux concours prestigieux. Après avoir enseigné dans de nombreux conservatoires du Grand Ouest, elle est recrutée par le Conservatoire National de Bordeaux en tant que pianiste pour les classes supérieures. Chef de chant, elle dirige de nombreuses productions d'opéra (ROSSINI, PURCELL, OFFENBACH, RAVEL,...) et codirige durant 15 ans la Compagnie Lyrique PRIMA VOCE. Directrice artistique de la Compagnie France EN SCENES depuis 2009, pour les arts de la scène, elle écrit et met en scène de nombreux spectacles musicaux parmi lesquels « Classical Jukebox, ou « Tango Passion ».



Gilberto Pereyra

Il s'initie très jeune au bandoneon en s'imprégnant, grâce à son père, bandoneoniste amateur, des traditions de la musique populaire d'Argentine.

De 1974 à 1981, il étudie le bandonéon avec Julio Gaio, Domingo Mattio et se perfectionne avec Nestor Marconi.

En 1982, il fonde le Sexteto Menor avec lequel il se produit dans les plus grandes salles de Buenos Aires.

Pendant cette période, il joue avec les musiciens argentins les plus prestigieux : Antonio Agri, Orlando Tripodi, Horacio Salgan, Susana Rinaldi....

En 1991, il s'installe à Paris et devient chef d'orchestre et arrangeur aux « Trottoirs de Buenos Aires ». En 1994, il est engagé comme soliste pour des concerts qui l'amènent à se produire à travers le monde entier.

En 2000, il intègre l'ensemble Tango Seis avec lequel il accompagne Milva (tournées internationales, en Europe et au Japon...)



Nadine Gabard - Mezzo-soprano solo :

Après sa formation de chef de chœur, elle a intégré des ensembles baroques prestigieux (La Chapelle Royale, dirigée par Philippe Herreweghe, Sagittarius avec Michel Laplénie). Soliste d'oratorio, elle se spécialise en musique contemporaine au sein de la Compagnie Musicale Eclats de Bordeaux.

Cette année, Nadine Gabard chante mezzo soprano solo la Missa Tango et le Magnificat de Martin Palmeri.

PROGRAMME*

« **Estrella nuova** » traditionnel brésilien
Harmonisé par Heitor Villa-Lobos (1887-1959)

« **Quien fuera como el jazmin** » (Argentine)
Carlos Guastavino (1912-2000)
Au piano : France Desneulin

« **Adios Nonino** » d'Astor Piazzolla (1921- 1992)
par l'Ensemble "Tango-Passion"
dirigé par la pianiste France Desneulin

« **Oblivion** » d'Astor Piazzolla (1921- 1992)
avec le même dispositif orchestral

« **Misatango** » de Martin Palmeri,
avec le même dispositif orchestral

Cette œuvre, qui date de 1996, a été jouée au Vatican en 2013 sous la direction de son compositeur à la demande du Pape François



* *Sous réserve de modifications.* © Tous droits réservés - franceencenes.fr - www.hemiole.fr

Vendredi 22 Juillet 2016 à 21h

UN SOIR EN GRECE

Ceuvres de THEODORAKIS, HADJIDAKIS, TSITSANIS, VAMVAKARIS.
Voix et BOUZOUKIS avec le groupe "MOREAS".



Retrouvez l'ensemble
du programme sur le site
<http://www.amisabbayevertheuil.org>
Festival Voûtes et Voix
En flashant le code ci-dessous



A voir absolument

